

Nous ont soutenu dans nos actions

Amandine Boutique à Rolle
Etude M^e Laurent Brechbühl à Genève
D'Alessandro S.A. à Gland
Randa Darwiche à Dakar/Sénégal
Fondation MaFca de Roviralta à Barcelone/Espagne
Etude M^e Marc Fischer à Genève

Pierrette Gonseth-Favre à Founex
Marianne Gubler à Vinzel
Catherine et Claude Guillod à Genève
Pierre-André Jaquet à Pully
Danielle Kuchen à Bienne
Municipalité de la Commune de Rolle
Marcel Noll à Rolle

Max Omais à Dakar/Sénégal
Presses Centrales S.A. à Lausanne
Rose-Marie Streit à Aubonne
Karim Abdel Taha à Montréal/Canada
Walid et Iname Taha à Dakar/Sénégal
Teo Jakob Tagliabue S.A. à Genève
Hélène Zenger à Aubonne

Donateurs

Amadio Anna à Genève
Damienne Aubry au Caire (Egypte)
Gabrielle Berdat à Courroux
Marie-Claude Blanc à Monthey
Andrée Bosson à Genève
Uraïwan et Jacques Cavin à Cully
Bernard Cerutti à Lugano
Gladys et Yves Chambaz à Mauren (FL)
Charities and defense of nature trust à Paris (F)
Marianne et André Corbaz à Lausanne
Susan Debrit à Vucherens
Denise Denti à Verbier
Claude-Alain Despland à Eclépens
Suzanne et Christian Dubey à Bellevue
Urs Eichenberger à Sevelen
Yvette et Jean-Pierre Fussinger à Wavre
Regula et Axel Gisbertz à Isernhagen (D)
Andreas Graf à Lausanne
Annemarie Graf à Céligny
Gravure d'Autrefois, F.et J. Roth à Rolle
Marianne Gubler à Vinzel

Catherine et Claude Guillod à Genève
Janine et Willy Haag à Bôle
Adeline et Albert Hofer au Mont-sur-Lausanne
Isoz Colette à Versoix
Edith et Raymond Jacot à La Croix-de-Rozon
Floriane et Pierre-André Jaquet à Pully
Andrée Jordan à Genève
Heidi et Daniel Kaufmann à Lausanne
Marthe Krähenbühl à Rolle
Lions Club Morges-Rives à Préverenges
Martine Louis Simonet à Genève
Anne-Marie Maillefer à Lausanne
Josiane Mamie à Vinzel
Menopause Center, Thierry Pache à Clarens
Monique Moren à Collombey
Johannes et Silvia Niederhauser à Genève
Chantal et André Pache à Cugy/FR
Bluette Pache à Pully
Janine Paquier à la Conversion
Elisabeth et Lorenz Perincioli à Goldiwil
Marie-José Pollet à Cologny

Presses Centrales S.A. à Lausanne
Micheline et Frédéric Rey à Cologny
Bernard Ricci-Rumo à Cheyres
Frank Rindelaub à Bôle
Céline Rocha à Plan-les-Ouates
Fondation Roviralta à Barcelone (E)
Fondation Rumsey-Cartier à Genève
Sab's Boutique à Genève
Antonio Scoletta à Rolle
Denise et Jérôme Sobel à Lausanne
Marc Steinmann à Rolle
Janine Suard à Nyon
Inge et Erwin Thonet à Genolier
Svetlana et Paolo Valenti à Genolier
Edith Vazquez à Muraz
Angelo et Sophie Vicario à Prilly
Marianne et Bertrand Waeber à Lausanne
Marie-Madeleine Zaza à Lausanne
Don anonyme, via Marc Fischer à Rolle

Correspondants de la GRAFE à l'étranger

Mamadou Ciré Ba à St-Louis/Sénégal
Youssoupha et Alifa Cissé à Dakar/Sénégal
Fatima Dia Touré à Dakar/Sénégal

Mamadou Diabaté à Bamako/Mali
Jean-Pierre Faye à Adjilior/Sénégal
Khady Daiza Hane à Ross-Béthio/Sénégal

Amadou Kane à Ross-Béthio/Sénégal
Sœur Marie-Rose Koné à Nouna/Burkina Faso
Eloi Kouadio-IV à Abidjan/Côte d'Ivoire

Bilan financier

Produits

Dons et cotisations 46190.—
Recettes des manifestations bénévoles 5230.—
Intérêts bancaires et CCP 1020.45

Charges

Réalisation projets Sénégal, Burkina Faso et Côte d'Ivoire 34300.—
Frais bureau 168.40
Frais bancaires 60.—

Le fonctionnement et la gestion de l'association sont financés par la famille de Monsieur Andreas Graf.
Comptes visés et approuvés par la Fiduciaire Pidoux, Lausanne et le vérificateur des comptes, Monsieur Claude Guyot.

Rapport d'Activité 2003

Voleurs de temps (?)

La couleur hypnotique du sol, la taille dérangée des arbres, l'incompétence fonctionnelle des administrations, le doux égarement des habitants. Tout semble être ici complice de tout et participer avec une efficacité arithmétique et chirurgicale à l'affinement des instruments et des techniques de la perte du temps. Ou alors, serait-ce l'effet d'une insidieuse contagion? Ou pire encore ...

une simple illusion d'optique créée par le chevauchement de deux points de vue, le leur et le nôtre? Mais l'étranger a-t-il finalement son mot à dire quant à l'agencement national des emplois du temps burkinabés?

A l'ouest de l'Afrique imprécise, exactement là où les fuseaux horaires semblent faire des nœuds, il y a quelques pays impertinamment détachés des tic-tac tyranniques.

Hier, nous avions à parcourir 180 kilomètres. C'est la distance qui sépare Nouna de Bobo. A peine entré dans la machine à démonter le temps, une sorte de boîte en tôle défoncée montée sur quatre roues – étrange invention! – je me suis juré que, dès notre arrivée utopique, je poursuivrais notre chauffeur en lui criant «Au voleur!» et ne lui laisserais nul répit. En sortant de l'engin pour la dernière fois de ma vie – je l'espère! – j'ai craché une fois sur les éléments passifs et désœuvrés sédimentés de la gare routière, pour me venger de la route et

de ses poussières, et j'ai fait semblant d'oublier mes beaux projets de course-poursuite. Avec Arnaud, nous étions une bonne vingtaine de contorsionnistes bénévoles aidés par cinq ou six gros sacs de riz. On nous a mis le pot d'échappement sur la tempe en nous demandant «le temps ou l'asphyxie?»; quelqu'un a dû répondre asphyxie parce que la machine a trotté dans le noir pendant huit

heures avec nous sur son échine fourbue et la pureté de toutes les étoiles du ciel sur les nôtres. La nuit elle-même fut surprise de l'inutile perte de temps qu'avait été notre journée. Elle nous souhaita que celle qu'elle couvait ne nous fût pas trop nécessaire. «En fait, demain ne sera probablement pas un grand jour, nous dit-elle enfin. Bonne nuit». Huit heures ... voleurs de temps!

Pourtant – j'ai vérifié – les gens là-bas ont l'air tout à fait empreints d'une certaine temporalité: ils ont des montres, un certain âge... Pendant notre séjour, ils ont même fêté Nouvel An. Et pourtant,

là-bas, le temps passe comme si un impudent désir de ralentir ta course éventrait chaque matin, bien avant ton réveil, l'hymen désolé du sablier que sera ta journée trop courte. Réveille-toi! Ne te réveille pas! Mais surtout ne t'énerve pas! Le temps n'existe pas.

P.G

Première expérience

*Ô lit douillet que je ne reverrai pas pendant 2 semaines
Mais si je suis venu, c'est pour apprendre et ça en vaut la peine*

*Ô bus rempli à ras bord de gens et de marchandises que je dois supporter à tout prix
J'en serai malade toute la nuit et je m'en rappellerai toute ma vie*

*Ô jeune africain si ouvert, merci pour ton accueil et ta chaleur
Et de toi un magnifique souvenir je garderai dans mon cœur*

*Ô Mali et Burkina pays aux paysages si éclatants
Un jour j'y retournerai sûrement.*

A.L.

Le mot de la Présidente

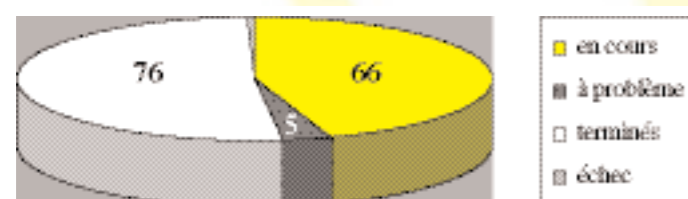
Cette année, trois éléments ont marqué nos activités :

1. Nous approfondissons notre concept «prêter dans une perspective humanitaire» pour continuer sans nous décourager, alors que parfois, nous doutons aussi...
Le microcrédit est une manière de prévenir l'exclusion, il aide la personne à s'aider elle-même. Si elle a besoin de notre soutien, elle ne sollicite en aucun cas notre pitié. C'est en quelque sorte garantir sa survie sans qu'elle ait besoin de s'exhiber.
2. Nous étendons notre champ d'action en Côte d'Ivoire à Boundiali (800 km d'Abidjan) situé au nord du pays, près de la frontière malienne.
3. Nous recevons en plus de vos généreuses contributions une promesse de dons suffisamment importante pour nous permettre d'élargir notre soutien à d'autres pays qui sont dans une grande pauvreté et d'intensifier les actions entreprises dans les 3 pays où nous œuvrons déjà, dans une perspective de longue collaboration. Investir dans ces deux directions avec les menaces de rupture socio-économique, les guerres, les crises politiques des pays en recherche de démocratie demande à notre comité un grand professionnalisme; il faut garder en mémoire des objectifs orientés vers le développement dans le respect de sa durabilité; l'aide humanitaire devant toujours s'inscrire dans une perspective de soutien de la paix, à défaut de quoi elle paraît inutile.

Les différents projets réalisés jusqu'à ce jour se répartissent de la manière suivante :

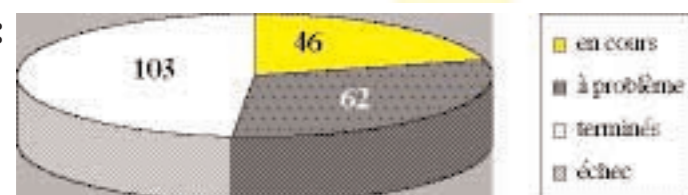
Sénégal :

147 projets



Burkina Faso :

211 projets



Côte d'Ivoire : 3 projets sont en cours.

Nos projets couvrent des secteurs économiques très diversifiés :

Agriculture :	riziculture, maraîchage.
Elevage :	aviculture, embouche bovine.
Pêche :	équipement.
Agroalimentaire :	transformation du riz local, transformation de produits halieutiques, production de glace, restauration.
Commerce :	divers.
Transport et communication :	transport (hippomobile et taxi), communication (télécentre).
Équipement féminin :	moulin à mil, machines (atelier de couture), teinture, autres équipements.
Épargne et crédit :	mutuelle villageoise.

Les principales actions et perspectives de notre Comité cette année sont les suivantes :

- nomination de M^{me} Nicole Favre au poste de secrétaire
- inscription au Registre du commerce de M^{me} Nicole Favre et M. Arnaud Lagger
- études pour une éventuelle expansion de nos activités au Mali et en Haïti
- élargissement de notre chaîne de solidarité: nous avons fait confectionner une centaine de décorations de sapin (petits bonhommes) par une artiste tchèque!

Je tiens encore à remercier chaleureusement :

- le D^r Charles-Henri RoCHAT qui a su promouvoir nos actions au sein de son cercle de relations et nous donne la chance aujourd'hui de pouvoir les développer
- M^{me} Monique MOREN qui a acheté à titre privé un grand nombre de nos cartes imprimées pour son institution «Les Trois Sapins» à Troistorrens
- ceux qui nous ont permis d'élargir notre cercle de donateurs en nous communiquant les noms de leurs connaissances

et j'adresse un clin d'œil sympathique aux membres du comité et amis qui viennent soutenir l'association dans nos actions sociales... en servant, à 40°C, des verres de sangria et à 0°C, du vin chaud! Et encore, à vous tous, ma reconnaissance pour nous permettre de continuer à donner espoir!
M.G.

Quelques chiffres et données essentiels

Dans un contexte où la connaissance des réalités africaines par les occidentaux a plutôt tendance à s'effriter, il est sans doute bon de rappeler quelques données de base sur les pays où la GRAFE est active avec des contacts avancés en vue d'actions prochaines.



Comptine africaine

"Cher frère blanc
Quand je suis né, j'étais noir
Quand j'ai grandi, j'étais noir
Quand je vais au soleil, je suis noir
Quand j'ai froid, je suis noir
Quand je suis malade, je suis noir
Quand je mourrai, je serai toujours noir
Tandis que toi, Homme blanc
Quand tu es né, tu étais rose
Quand tu as grandi, tu étais blanc
Quand tu as froid, tu es bleu
Quand tu as peur, tu es vert
Quand tu es malade, tu es jaune
Quand tu mourras, tu seras gris
Et après ça, tu as le toupet de m'appeler
"Homme de couleur"!"



Sénégal

Superficie: 193000 km²
Population: 9.9 millions
PIB par habitant: 565 €
Taux d'alphabétisation: 35 %
Indicateur développement Humain (174 pays): 155°

Quelques événements: le Sénégal se retire de la fédération du Mali en 1960. 1982: début des troubles en Casamance. Trois présidents se sont succédés depuis l'indépendance. Multipartisme dès les années 70, pluralisme intégral depuis 1981.

Droits de l'Homme: attachement aux droits fondamentaux figurant dans le préambule de la constitution. Depuis 1960, deux condamnés à mort ont été exécutés.

Mali

Superficie: 1 240 000 km²
Population: 11.7 millions
PIB par habitant: 255 €
Taux d'alphabétisation: 38 %
Indicateur développement Humain (174 pays): 165°

Quelques événements: indépendant depuis 1960. Coup d'Etat en 1968, puis plusieurs périodes de rébellion touarègue, mais nette amélioration depuis 1996. Régime de parti unique jusqu'en 1991, date d'un coup d'état qui aboutit progressivement à l'adoption d'une nouvelle constitution en 1992.

Droits de l'Homme: attachement aux droits fondamentaux dans la constitution de 1992. Une des meilleures réputations parmi les pays africains, même si des arrestations pour délits d'opinion sont parfois suspectées.

Burkina Faso

Superficie: 274000 km²
Population: 11.9 millions
PIB par habitant: 240 €
Taux d'alphabétisation: 22 %
Indicateur développement Humain (174 pays): 172°

Quelques événements: indépendant depuis 1960. Période de relative démocratie de 1970 à 1974. Quatre coups d'Etat en 1980, 1982, 1983, et 1987. Régime semi-présidentiel formel depuis 1991, avec multipartisme.

Droits de l'Homme: violation massive des droits de l'homme durant les périodes de régime militaire. Il n'y a plus de prisonniers politiques depuis 1992, mais les bavures policières et exécutions extrajudiciaires sont fréquentes.

Côte d'Ivoire

Superficie: 322000 km²
Population: 16.9 millions
PIB par habitant: 640 €
Taux d'alphabétisation: 44 %
Indicateur développement Humain (174 pays): 152°

Quelques événements: indépendant depuis 1960. Président unique de 1960 à 1993. Début du multipartisme en 1990. Coup d'Etat en 1999. Deux tentatives de coup d'Etat en 2001 et 2002.

Droits de l'Homme: détérioration constante depuis 1999. Les forces du gouvernement et les forces rebelles sont responsables de violations du droit humanitaire international, notamment de viols, d'attaques contre des civils, de pillages systématiques de biens appartenant à des civils et d'exécutions de sympathisants présumés des forces ennemies. Plusieurs massacres importants, fondés de plus en plus souvent sur des conflits ethniques, ont eu lieu à Abidjan, Bouaké, Man, Douala, Monoko-Zohi, Bangolo, Dah...

B.C.

Les activités de la G.R.A.F.E en 2003

06.01 – 13.01.03	Mission de suivi au Sénégal (Marie Graf)
31.01.03	Noël de la G.R.A.F.E
09.05.03	Assemblée Générale
27 – 28.06.03	Fêtes de Rolle
09 – 19.07.03	Mission de suivi au Sénégal (Marie Graf)
20 – 28.08.03	Mise en place d'une cellule de microcrédits à Boundiali (Côte d'Ivoire)
12 – 13.12.03	Marché de Noël à Carouge (GE)
21.12 – 04.01.04	Mission de suivi au Burkina Faso (Philippe Graf et Arnaud Lagger) et au Mali dans une perspective de collaboration.

En plus de l'Assemblée générale, le Comité s'est réuni à 10 reprises (Comité réduit).

Vos prochains rendez-vous en 2004

14 mai	Assemblée Générale
12 – 13 juin	Fête du développement durable sur la plaine de Plainpalais à Genève
26 – 27 juin	Fêtes de Rolle
31 octobre	Spaghetti Party à Crans-sur-Céligny

Le Comité d'honneur

Marc FISCHER, avocat, Genève GE
Pierrette GONSETH-FAVRE, artiste, Founex, VD
Andreas GRAF, chirurgien, Lausanne, VD
Philippe JACOPIN, avocat industriel, Colombier, NE
Pierre-André JAQUET, ingénieur, Pully, VD
Daniel KAUFMANN, directeur, Lausanne, VD
Martine LOUIS SIMONET, médecin, Genève, VD
André PACHE, banquier, Lausanne, VD